

هونەرماندى بەناوودەنگ فوناد عەلى شىوھكار و پەيكەرتاشىكى كوردە و سالانىكى دوور و درىژە لە ئەوروپا دەژى و ئىتالىاى مەلبەندى جوانى و هونەرى ھەلبىژاردووه. ئەم هونەرماندە كە لە كوردستان بوو يەككىك بوو لەو لاوانەى موژدەى پاشەرۆژىكى پرووناكى لى بەدى دەكرا، چونكە بەردھوام خەرىكى هونەرمانەى بوو، بەشىكى گەورەى لە ژيانى خۆى بۆ تەرخان كوردبوو.

دواى خویندەنەكەى بەغدای پرووى كوردە دەروە تا درىژە بە خویندەنە ئەكادىمىيەكەى بدات و زياتر بە شاكار و پىياز و هونەرماندە مەزەكان ئاشناىت و لە پاستىدا يەككىكە لەوانەى زۆر چاك سوودى لەو سەفەرەى وەرگرتووه و ئەمپروكەش رەزامەندىي دراو، چەندىن پەيكەرى لەناو گۆرپان و شوینە گشتىيەكانى ئەوئ دابنرین، ئەم ھەنگاوش بۆ خۆى بەلگەى ئاستى بەرزى هونەرىي ئەو دەگەيەنن.



لەم دوايەش لە لاين حكومەتى ھەريمى كوردستانەوھ پاسپىردرا مۆنىمىنتى (پيشمەرگەى نەناسراو) بۆ كوردستان جىبەجى بكات، لە كاتى ھىنانەوھى پرۆژەى ئەو مۆنىمىنتە و گەرانەوھى بۆ كوردستان وىستى لە نزىكەوھى بىروراى رۆشنىيران و هونەرماندانى لەباروھە بزانى، ئىمە لە گۆفارى (پامان) بە دەرفەتمان زانى ھەقىەىقىنىكى هونەرىي فراوانى لەگەلدا ساز بکەين، ئەوھى دەىخویننەوھ بەرھەمى ئەو چەند سەعاتەى گەتوگۆكەمانە.

هونەرماندى پەيكەرتاش فوناد عەلى: ئەگەرچى كەلكم لە هونەرى ئەوروپايى وەرگرتووه، بەلام نامەوئ خۆشم ون بگەم

ھەقىەىقىنى:
نازاد عەبدولواھىد - د. موحسىن ئەحمەد عومەر



نازاد عهبدو لواحید، فوئاد عهلی، د. مورحسین نهحمه د عومهر

قسه یان نه ده شکاند، چوومه لای و پیم گوت به ته مام بچمه به غدا بو دریزه دان به خویندن و مالتی رازی نین، نهویش شهوی هاته مالتی و گوتی نهو کوره ده بی بچیتته به غداو له سهر حیسابی من دریزه به خویندن بدات، نهوانیش به خوشییه وه قسه که یان نه شکاندو ناردیانم. نهوکات پیوهندی هینده ئاسان نه بوو، به غداش بو ئیمه مانان مانایه کی تری هه بوو، په یمانگا پینج سال بوو، سی سال خویندنی رسم و په یکه رتاشی و سرامیکمان هه بوو، دوو سالیس پسرپوریم له په یکه رتاشیدا وهرگرت. په یمانگه که به سهر چند به شیکی وهک شیوه کاری و موسیقا و شانۆدا دابهش ببوو، هه مووشمان له گه ل په کتر بووین و ههر نهو نزیکیه تییه جوگرافی و معنه و بییه له په کتر وای لیکردبووین به ته و اوته له هونه رهکان تیبه گه یان، بو وینه برادرمان هه بوو که مانچه ژهن بوو که ده عوته کونسیرتی ده کردین، به کورتی به شیوه یه کی باش پیگه یشتبووین.

کاتییک ده گه راینه وه هه ولیر له گه ل چند برادره ریکم له چایخانه ی مه چکو کو ده بوینه وه که ئیستاش هه ره وه جارن بوته شوینی هونه رهنه ند و نه دیبان، به لام له راستیدا په که م جار ئیمه له وی کۆده بوینه وه ..

رامان: نهو برادرانه ی له گه ل تابوون کی بوون؟ له بیرتان ماون؟

فوئاد عهلی: عه باس عه بدوللا یووسف، قهره نی جه میل، من، دارا محمه د عه لی، نه جات واحید بوو که ئیستا له ئیتالیا یه. کۆمه لیک بووین له وی کۆده بوینه وه و باسی هونه ر و نه ده بیاتمان ده کرد، پریارماندا ههر

رامان: پیوسته خوینه ران ئاشنایه تییه که له گه ل باگراوه ندی هونه ربی ئیوه په یدا بکه ن، سهره تا نه گه ر ده کری باسی نهوکات و سهره ده مه مان بو بکه ی که له شاری هه ولیر ده ستت به کاری هونه ربی کردوه؟

فوئاد عهلی: پیش هه موو شتیک بمبوورن که نه گه ر کوردییه که م باش نه بی، چونکه ماوه ی سی ساله له کوردستان دابراوم و که متر ری که وتوو به کوردی قسه بکه م.

ئیمه باس له و سهره ده مه ی شاریک ده که یان که هونه ر تییدا تازه گروگالی ده کرد و پیش ئیمه کاریکی وا له و بواره دا نه کرابوو، ماموستا (جایبر پیرداود) به که م په یکه رتاشی شاره که مانه، ته نانه ت خه لکه که ش تیگه یشتنیک دروستی له باره ی هونه ربی شیوه کارییه وه نه بوو. کاریگه ربیه کی زوری تابلو فارسییه کان نه وانه ی شیعه رکانی خه یامیان وینه کردبوو له سهرمان هه بوو، له سهره تاوه هه زم له وینه کیشانه هه بوو، بو به له مالتی داده نیشتم و نیگار کیشیم ده کرد.

دواتر ماموستایه کی قوتابخانه ی ناوه ندیمان به داخه وه ناوه که ییم له بیهرنه ماوه زور هاندرم بوو، که له پیشانگانگاندا به شداریم ده کرد هه ستم به وه ده کرد کاریکی هونه ربی ده که م و ههر نه وه ش پتر هانی ده دام به رده وام بم.

پاشان به هو ی هاندانی ده ورو به ره وه به تاییه ت کاتی برادره ریکم هاته مالمان و داوای چوار تابلوی له من کرد که بو ی بکیشم، من نهوکات له لای خو م پیم و ابوو ده بی کاره که م چهنده له ئاستیکی به رز دابی که نهو داوای نهو تابلویانه م لیته کات، به لام دواتر زانیم نهو ته نیسا ویستوو به تی پتر هانم بدات، به و چه شنه هانده درام زورتر خو م ماندوو بکه م. پاشان بریارمدا بچمه په یمانگای هونه ره جوانه کان که نهوکات له به غدا بوو، که له ماله وه باس کرد به داخه وه له مالتی رازی نه بوون، به خو تان باشر ده زانن نهوکات خویندن له په یمانگای هونه ره جوانه کان زور مه قبوول نه بوو، زوریه ی گه نه جه کان هه زیان لی بوو بینه دکتور و ماموستا و نه دازیار، به لام من پیدا گر بووم بچمه هونه ر جوانه کانه وه.

با پیرم که له ناو خه لکی هه ولیر ناسراوه و ناوی (عه لی عه جه م) ه له ماله وه زور ریزیان لی ده گرت و

کۆیونووه یه ک یه کیک له براده ره کان
 باه تیک ناماده بکاو پیشکشی
 بکات، هه ره نه وهش بووه هوی نه وهی
 گه نه گه کان له ده ورمان کۆبینه وه، به لام
 پاشان به ده ستووری «نه من» نه وی
 قه پات کراو لییان تیکداین.
پامان: بۆچی قه پاتیان کرد؟
فوناد عه لی: ترسیان هه بوو،

ده یان زانی رۆژ به رۆژ نه وه کۆیونووه وانه فراوانتر و گه وره تر
 ده بینه وه، نه وکات جووله یه کمان له هه ولیر به ری خستیوو،
 پیشانگایه کی به کۆمه لمان کرده وه و ایزانم له سالی
 هه فتا و دوو بوو.

پامان: نه وه هونه رمه ندانه ی پیکه وه پیشانگاتان
 کرده وه کۆ بوون؟

فوناد عه لی: نه وه کۆمه له ی که نامیق عه لی قادر، من و
 واحید، قه رهنی جه میل، نامیق عه لی قادر، من و
 کۆمه لیک براده ری که رکوک بووین، مه دحه ت کاکه یی،
 و... تاد. نه وه یه که م پیشانگا بوو له چه شنی خوی که
 به شیوه ی به کۆمه ل له هه ولیر به ریوه چوو بیت.

پامان: له وه کانت وا ده رده که ویت نه گه ره نه وه
 مامۆستایه هانی نه دابای ره نگه ی تۆ له دنیای هونه ر
 نه گیرسابایه وه، که وایه ده توانین بلتین به هه لکه وت
 هاتوو یه ته ناو دنیای هونه ره وه؟

فوناد عه لی: هه لکه وت نییه، چونکه شته که له گه لم
 ژیاوه.

پامان: یانی نه وه سروشته له ناو خودی تۆدا هه بوو؟
فوناد عه لی: به لێ هه بووه، به لام نه وه مامۆستایه که
 بووه ریگه خۆشکه ری که بۆ من، نه گه ره نه ویش نه بوایه من
 له نیگارکیشی به رده وهام ده بووم، به لام شتیکی زۆر باشه
 مامۆستایه که به قوتابییه که ی بلتی ئافه ریم و ئیشه که ت
 باشه.

پامان: نه وه هانده ری تۆ باسی ده که ی ئایا له ناو
 ماله که تاندا که سیکی تر بیجگه له باپیرت هه بوو هانت
 بدات؟

فوناد عه لی: به لێ کاک به حیا مه رجانی زاوامان هانی
 ده دام، به لام من له مندالییه وه چه زم له هونه ره ده کرد.

پامان: نه وه هاندانه ی نه وه تا چ راده یه که بوو، هه ره قسه

کولتووری ئیمه به شیکی بچوو که له کولتووری گشتی، هه یج کولتووری کیش به دووره په ریزی پیشانگه وی

بوو یان فی ری کردی ره نگ تیکه ل
 بکه ی، تابلۆ ناماده بکه ی؟
فوناد عه لی: نه خیر ده مبینی وینه ی
 ده کیشا، بیجگه له وه ی وینه ی
 شیعه ره کانی عومه ری خه یامی هه بوو،
 نه وه شتانه وای لێ کردم به رده وهام له
 کاره که مدابم.
پامان: بیجگه له وه دوانه که سی

دیکه هه بوون؟

فوناد عه لی: نه خیر.

پامان: هونه رمه ندانی به رزی نه وکات له هه ولیر و له
 کوردستان کۆ بوون؟

فوناد عه لی: گویمان لێ ده بوو هونه رمه ندیکی کورد
 ده ییه به ناوی (مه مه ده عارف) نه وسه له رووسیای
 ده یخوتیند، هه ره وه جابیر پیرداود هه بوو.

پامان: کاریگه ری دانیال قه ساب و جه واد ره سوول
 ناجی و نه وانه تان له سه ره هه بوو؟

فوناد عه لی: به لێ، چونکه له هه ولیر خۆش نو سه کان
 هیندی جار نیگارکیشییان ده کرد، به لام به شیوه ی چه ز و
 ئاره زوو بوو.

پامان: نه گه ره بانه وی باسی ئاستی هونه ری نه وه
 سه رده مه بکه یین، به رای ئیوه ئاستی نه وه هونه ره له
 هه ولیری نه وه سه رده مدا به شیوه یه کی سه ره تایی و ساده
 خوی ده نواند؟ واته نه وه ی داهینانی هونه ری تیدانه بوو
 وه کو دیمه ن شکین و فۆرم و شیواز و ره نگ و...؟

فوناد عه لی: نه خیر زۆر تر چه ز و ئاوات بوو نه وه شتانه
 نه بوو، جا من نه وکاته ی باسی نه وه ماوه یه ی ئیتالیای
 ده که م باسی نه وه شتانه ش ده که م.

پامان: ئایا کاریگه ری جابیر پیرداود وای له تۆ کرد
 به دوای هونه ری په یکه رتاشیدا برۆی یان کاریگه ربیه کی
 تر هه بوو؟

فوناد عه لی: راستییه که ی له ناو ئاکادیمیای به غدا
 بریارم دا، هه ره چه ند له مندالییه وه چه زم لیده کرد، به لام
 له وی که وه قه ناو ئیشه که وه. ده بوایه له وی بریاریده م،
 له ویش پاش سی سال خوتیندن بریارم دا چه ند کاریکی
 ئیتالیایی و جیهانیم دیت و نه وه شتانه ش وایان لێ کردم
 هونه ره که م زیاتر خۆش بوی.



دهستکردی
هونهرمه‌ند
فوناد عهلی

ئاگادارن که ئه‌ودهم سه‌ریازی دووسال نه‌بوو، به‌لکو بچووبایه ناوی ته‌واوبوونی نه‌بوو.

ئیمه چاوه‌روانی ئه‌و داوه‌تنامه‌یه بووین، به‌لام ئه‌و داوه‌ته هه‌ر نه‌هات، بریارماندا و گوتمان مادام نایه‌ت بابچین بیینه سه‌ریاز، له‌و کاتیشدا که چووین له مه‌عه‌سکه‌ر خۆمان ناوونوس بکه‌ین، ئه‌وکاتیش ناویان نووسیباي ئیتر ده‌رفه‌تی گه‌رانه‌وه بو دواوه به‌که‌س نه‌ده‌درا، ئه‌و عه‌سکه‌ره‌ی ناوونوسی ده‌کرد براده‌رمان بوو، گوتی مه‌گه‌ر ئیوه بریاری سه‌فه‌رتان نه‌دابوو؟ گوتمان داوه‌تنامه‌که‌مان هه‌ر نه‌هات و ئیمه‌ش بریارماندا بیینه سه‌ریاز.

چه‌که‌مه‌جه‌که‌ی کرده‌وه ده‌فته‌ری تیدا نه‌ما‌بوو، گوتی بو سبه‌ینێ نایه‌ن؟ گوتمان باشه که‌چی ئیواره ده‌عه‌وتنامه‌کان گه‌یشتن، پاش مانگی‌یک مه‌عامه‌له‌مان کرد بو ئه‌وه‌ی بو ئیتالییا سه‌فه‌ر بکه‌ین، ئه‌وه‌ خه‌ونی زۆریه‌مان بوو، به‌لام وامان لی‌هات تا (٦) مانگ هه‌ر له مه‌عامه‌له‌دا بووین، ئه‌وه‌ بوو دۆزی سیاسی له‌ سالی ١٩٧٤ ته‌واو گۆرا و

رامان: له به‌غدا مامۆستایه‌کی دیار هه‌بوو که سه‌رنجی

تۆ پتر یۆ لای ئه‌و هونه‌ره‌ رابکیشیت؟

فوناد عه‌لی: به‌بیرم دێ مامۆستا (مه‌مه‌د غه‌نی حیکه‌مه‌ت) و دواتر که (مه‌مه‌د عارف) گه‌راییه‌وه ئیمه‌یان به هونه‌ری ده‌ره‌وه‌ی ولات گرتدا، به‌بیرم دێ جارێکیان چووینه مالی مامۆستا (مه‌مه‌د عارف) و چهند که‌ته‌لوگی هونه‌رمه‌ندانێ پیشانداین، یه‌که‌م جار بوو کاته‌لوگی له‌و چه‌شنه‌ بیینین، لیتره‌ شتی وانه‌بوو. له ماوه‌ی خۆپندمان له‌ په‌یمانگا مامۆستا (فایه‌ق حه‌سه‌ن) مان ناسی و ورده‌ ورده‌ ئه‌و شتانه‌ وای لیتمانکرد له‌ جیهانیکی ساده‌ و ساکار و سه‌ره‌تاییه‌وه به‌ره‌و جیهانیکی ئالۆزتر و نوێ هه‌نگاو بنیین.

رامان: ئه‌و مامۆستا و هونه‌رمه‌ندانه‌ی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ له به‌غدا کاریگه‌رییان له‌سه‌ر تۆ هه‌بوو کێ بوون؟

فوناد عه‌لی: ئه‌وانه که له ئیتالییاوه هاتبوون و له عه‌ره‌به‌کانیش (مه‌مه‌د غه‌نی حیکه‌مه‌ت) و (فایق حه‌سه‌ن) و (میران سه‌عه‌دی) که له ئیتالییا ده‌رسیان خۆپندبوو، که (میران سه‌عه‌دی) عه‌ره‌بی به‌غدا بوو له‌ دوا ساڵه‌کانی په‌یمانگا له‌گه‌ڵ ئه‌و کارم کرد وه‌ک (به‌ح‌ث تخرج) که له‌ناو هه‌موویاندا سێ دانه هه‌لنده‌بژێردراو له‌ناو سێ دانه‌که‌ش یه‌ک دانه په‌یکه‌ر ده‌ست نیشان ده‌کرا، ئه‌و ساڵه‌ په‌یکه‌ره‌که‌ی من یه‌که‌م بوو و له‌به‌ر ده‌رگای (فنون جه‌میله) و به‌رامبه‌ر (باخچه‌ی زه‌وراء) به‌ به‌رزی (٥٥مه‌تر) دروستمان کرد و دامه‌زرا که ئیستا بییری لێده‌که‌مه‌وه کاریگه‌ری هونه‌ری رووسی زۆر به‌سه‌رماندا زāl بوو.

رامان: دیاره ئه‌و سه‌رده‌مه‌ش کاریگه‌ری بیروکه‌ی چه‌پ به‌سه‌ر کوردستان و عیراقدا زۆر بوو؟

فوناد عه‌لی: به‌لێ ئه‌وه راسته. دروست کردنی ئه‌و په‌یکه‌ره زیاتر و به‌ره‌و کاری زۆرتر هانی دام. هه‌ر بۆیه‌ش بو خۆپندن و گه‌رانه‌وه. ئیمه‌ سێ که‌س بووین من و (به‌هائه‌دین) که هونه‌رمه‌ندیکی خه‌لکی سلیمانییه و کاک (نه‌جات واحید) که بریارماندا بچینه ئیتالییا بو خۆپندن. کاک (عه‌لی جابیری) براده‌رمان سالێک پێشتر چوو بووه ئیتالییا. نامه‌یه‌که‌مان بو نووسی که ده‌عه‌وتیکمان له (ئه‌کادیمیای رۆما) وه بو بنیترێ، چونکه به‌و چه‌شنه ده‌مانتوانی خزمه‌تی سه‌ریازی دواخه‌ین، ئیوه

رۆژی سه‌فه‌رمان له فرۆکه‌خانه زۆریه‌ی قوتابیانى ئەکادیمیای به‌غدا له‌وێ بوون تا به‌پیمان بکه‌ن، به‌خۆشمان چاوه‌روانى ئەوه‌مان نه‌ده‌کرد، ئەمنه‌کان شیت ببوون، به‌هه‌رحال ئیمه‌یان ته‌فتیش نه‌کرد و چووبه‌ ناو فرۆکه‌که‌ پینج ده‌قعه‌ پيش فرین له‌ پرگوتیان (میسته‌ر فوناد عه‌لی) گوتم به‌لێ گوتیان ئەوه‌ دیارییه‌که‌ کچیکى برادهرت هیتاویه‌تی، به‌و شیتوه‌یه‌ چووبه‌ ئیتالییا و بینیمان جیهانیکی چهند جیاوازه‌.

بۆ هه‌ر کویته‌ ده‌روانى کۆشکی هونه‌ری و په‌یکه‌ره‌، خۆمان له‌به‌رامبه‌ر جیهانیکی نوێ و جواندا ده‌بینی.

له‌وێ په‌کسه‌ر له‌ ئەکادیمیا ده‌ستمان به‌ خویندن کرد، ده‌بوايه‌ مامۆستایه‌کی ئەکادیمی هه‌لبژێرم و منیش که‌سیانم نه‌ده‌ناسی، به‌هه‌لکه‌وت له‌و رۆژانه‌ی که‌ له‌وێ بووم پيشانگای مامۆستایه‌که‌م دیت که‌ ناو (ئیمیلیوگرېکۆ) بوو که‌ په‌کیکه‌ له‌ هونه‌رمه‌نده‌ گه‌وره‌کانی ئیتالی و ئەوروپی، که‌ په‌که‌م مۆزه‌خانه‌یان له‌ یابان بۆ کوردۆته‌وه‌. ئیشتی ئەوم زۆر به‌دل بوو، ئەوم وه‌ک مامۆستای خۆم هه‌لبژارد و به‌ ئینگلیزی قسه‌مان ده‌کرد.

من کۆمه‌لیک ئیشتی خۆم که‌ له‌ به‌غداوه‌ هینابوو پیشاندا، ئەو که‌ بینی وتی تۆ له‌ قۆناغی سییه‌مه‌دا وه‌رده‌گرم، یانی دوو سالم کتوپر تیه‌یه‌رکرد. وتم مامۆستا من ده‌مه‌وێ بزاقی هونه‌ری ببینم، بۆیه‌ ده‌مه‌وێ له‌ قۆناغی په‌که‌مه‌وه‌ ده‌ست پیه‌که‌م، ئەه‌ولا ئەم لا برادهرتیکیشم برد بۆی باس بکات، ئاخری له‌ دوو وه‌ری گرتم و من ئەکادیمیای چوارساله‌م به‌ سێ ساله‌ ته‌واو کرد. له‌ شاری (رۆما) سالیک مامه‌وه‌، دوايی له‌ شاری (فلۆرینسا) که‌ شاریکی زۆر جوانه‌ و بۆ خۆی مۆزه‌خانه‌یه‌که‌ و له‌وێ مامه‌وه‌ به‌نیازی ئەوه‌ی بگه‌ریمه‌وه‌، به‌لام دواتر سه‌فه‌ره‌که‌ گۆراو نه‌متوانی بیه‌مه‌وه‌.

پامان: له‌به‌غدا په‌یمانگات خویندو له‌ویش ئەکادیمیات ته‌واوکرد، بیجگه‌ له‌وه‌ی دوو کولتووری به‌رامبه‌ر به‌یه‌کترت بینی، دوو جوهره‌ سیسته‌می خویندنت بینی، تۆ باسی ئەو دوو سیسته‌مه‌ی خویندنه‌مان بۆ بکه‌، ئایا ئەوه‌ کیشه‌ی بۆ دروست نه‌کردی، یان چهنده‌ سوودی بۆ تۆ تێدابوو؟

فوناد عه‌لی: من ده‌لیم وه‌کو ئەکادیمیا ئەو سووده‌ی له‌

ئەکادیمیای به‌غدام وه‌رگرت زۆر زیاتر بوو له‌ ئەکادیمیای ئەوروپا، به‌لام وه‌کو بزاقی هونه‌ری پینچه‌وانه‌ی ئەوێ بوو، لێره‌ بزاقی هونه‌ری نییه‌، دیراسه‌ت هه‌یه‌، به‌لام له‌وێ گاله‌ری زۆر هه‌یه‌، له‌ په‌که‌ شه‌قامدا سێ- چوار گه‌له‌ری هه‌یه‌ و ده‌چی ده‌بینی. بیجگه‌ له‌وه‌ به‌رده‌وام شتی نوێ ده‌بینی.

پامان: له‌وێ هونه‌رتان وه‌ک لایه‌نی تیۆری خویند؟
فوناد عه‌لی: به‌لێ تیۆری هه‌یه‌ و لایه‌نی عه‌مه‌لش هه‌یه‌، میژووی هونه‌ر و ناناوومی هه‌یه‌، من ئەوه‌م له‌لا گرینگه‌ وه‌کو ئەو دوو کولتووره‌ و خۆم به‌رامبه‌ر کولتووریکى نوێ دیته‌وه‌، په‌کسه‌ر هه‌ستم پیکرد له‌ لای ئیمه‌ هونه‌ر بازرگانی پیتوه‌ ناکریت و فیروبوین، به‌لام له‌وێ هونه‌ر بازرگانی پیتوه‌ ده‌کریت.

پامان: به‌لام هونه‌ر له‌وێ لایه‌نی جدیدی هه‌یه‌؟
فوناد عه‌لی: به‌لێ لایه‌نی جدیدی هه‌یه‌ و منیش ئەو جیاوازییه‌م زووبینی و هه‌ستم پیکرد.

پامان: هه‌ست ده‌که‌ی لێره‌ - له‌ کوردستان و له‌ به‌غدا هونه‌رت به‌شیتوه‌یه‌کی قوولی تیۆری نه‌خویندبوو، به‌لام له‌وێ که‌وتیه‌یه‌ ناو روانینه‌ هونه‌رییه‌ جوهره‌جوهر و جیاوازه‌کانه‌وه‌؟

فوناد عه‌لی: من له‌وێ خۆم له‌به‌رامبه‌ر کولتووریکى دیکه‌دا بینیه‌وه‌، پیت وایه‌ کولتووری ئیمه‌ به‌شیکى بچوکه‌ له‌ کولتووری گشتی، هه‌یج کولتووریک به‌ ته‌نیا سه‌رناکه‌وێ، چونکه‌ ناتوانی به‌رده‌وام بێ و برواته‌ پيشی، ئەگه‌ر پیتوه‌ندی به‌م لاو ئەه‌ولاوه‌ نه‌بێ، ئەه‌وش له‌سه‌ر تۆ وه‌ستاوه‌ که‌ له‌بیران نه‌که‌ی. من ناتوانم، چونکه‌ به‌رامبه‌ر به‌ کولتووریکى نوێ وه‌ستاوم و کتوپر ته‌واوی ئەو کولتووره‌ی که‌ پیتی گوش کراوم و فرچکم پیتوه‌ گرتوه‌ له‌بیر خۆمی به‌رمه‌وه‌ و ناشمه‌وێ ئەوه‌ بکه‌م. باشه‌ خۆ ناشتوانم وه‌ک زه‌لاته‌یه‌ک (ببوورن ئەو وشه‌یه‌ش به‌کاردینم) ئەو دوو کولتووره‌ لیک بده‌م.

له‌لای من هونه‌ر وه‌کو میژیکه‌ که‌سێ پیتی هه‌یه‌، ئەگه‌ر په‌که‌ له‌ پیتاوه‌ ده‌بینی، میژکه‌ راناوه‌ستی. ئەو سێ پیتاوه‌ش لای من فۆرم و ناوه‌رۆک و ئیستیتیکایه‌. (مه‌به‌ستم جوانی و ناشیرینی نییه‌، مه‌به‌ستم په‌سه‌نی هونه‌ره‌که‌یه‌). بۆ وینه‌ تابلویه‌ک ده‌بینن که‌ زۆر جوانه‌، به‌لام مانای نییه‌ و په‌سه‌نايه‌ تیشی نییه‌، جوانیه‌که‌ی

زوو ماندووت دهکات و پیوهندیبهک له نیوان تو و تابلویه که پهیدانای.

هندیک جار دهینی ناوه رۆکه که ی بههیزه، بهلام فۆرمیکی وای نییه و نازانی چیه؟ بیجگه له دوو شته، رهسه نایه تیش زۆر گرینگه. ههولم داوه هونه ره که شم بهدلی خۆم بیت، نهوجا نه گهر توانی سه رنجی یه کتیک دیکه راکیشیت نهوه شتیک زۆرباشه، به پاکی نهک چاولیکه م هونه له چ ئاستیک دایه منیش وابکه م، بو وینه هه ندیك جار هونه ره ندیکی نه فریقی دیته فه ره نسا، یان ئیتالیا یان ولاتیکی تر پاش دوو مانگی دیکه وه کو نهوان نیگارکیشی دهکات. ده لێن هونه ر سنووری نییه. باشه سنووری نییه، به لام ده بی کاربگه ربی کولتووری توشی پیوه دیار بی. من نامه وی به وه نده ساله، رابردوی خۆم له بیر بکه م.

رامان: به رای ئیوه که سیک که له کولتووری که وه ده چیتته ناو کولتووریکی دیکه وه ده بی به پله ی یه که م ده رگایه کی دیکه بکاته وه نهک بیته هوی بزر بوونی ده رگاکه ی خوی، ده بی خوی به و کولتووره نوئییه ده وله مه ند بکات؟

فوتاد عه لی: زۆر جاری وا بووه له بهر بی پاره یی دهستم کردووه به

کیشانه ی تابلوی بازرگانی بو فرۆشتن، به لام چونکه به پشتیوانی هونه ریکی ره سه ن نه و کاره م ده کرد کاره کانم جوان ده رده چوون. زۆر جار له ناو گۆره پانی سه یرانگاگان داده نیشم و پۆرتی خه لکیم ده کرد و به وه ده ژیا م. پاش ماوه یه ک بیرم له خۆم کرده وه گوتم من ناتوانم دوو جۆره کاری هونه ری بکه م، یه کیان بو ژیا ن نه ویتریان بو هونه ر. دهستم کرد به ئیشیک دیکه که پیوه ندیی له گه ل هونه ر نه بیته تا بتوانم هونه ره که م به پاکی به یلمه وه.

رامان: نه بوونی پیوه ندی ئیشه که وه هونه ره که ت توشی سه رلێشپوانی نه کردی؟

فوتاد عه لی: نا، کاتی خۆم دابه ش ده کرد و دم گوت نه و لایه نه بو ژیا نه، هاوکات منیش هونه ره ندیکم که ناتوانم را وهستم و بلیم نه و کاره بو مانگیکی دیکه

داده نیم، چونکه نه وه شتیکه له ده روونم دایه و به رده وامه.

له و سالانه ی که له ئیتالیا مامه وه به شداری زۆر پێشانگای ئیتالیا و کوردی به کۆمه لێم کرد و بیست تا بیست و پینج پێشانگای تاییه تم به رتیه بر دووه که هه موو ریکه وته کانیا م ماوه. پتر له پینج په یکه ر و ئیشیک موزاو یک و دوو ئیش دیواره ند م له ئیتالیا کردووه. نه وه ش پێیده لێن (مۆرالس) - (نه فریسکو) له گه ل گیکه که ته فعاعولی کردووه، به لکو نه وه (مۆرالس) ه وه کو نه وانه ی یه کسه ر له سه ر دیواره که ده یکشنه وه. پار شاره وانیه کی گچکه ی نزیک شاری فلۆرنسا، دیواریک هه بوو (۴۰ مه تر) بوو، (شه ش مه تر) به (چل و دوو) کیسه رکییه کی دانا، من هیلکاریه کم بو ناردن نه و هیلکاریه هه لپه ژێردرا که نه و (مورالس) لی بکه ن و ئیستاش هه ر له وی ماوه. له سالی (۲۰۰۷)

په یکه ریکی نویم ده چیتته ناو گۆره پانیک ئیستا دهستم پیکردووه و تا نه و کات ته وا و ده بی له (کومونه ی گری) ده بی که له و سالانه ی دوا یی له وی ناسراوم، به لام له کوردستان که متر ده مناسن.

رامان: به پیچه وانه وه لیره ش ناسراوی. دانانی په یکه ر له و جیگا

حه ساسانه که به خۆت ده زانی لووتکه ی هونه ری بهرز و داهینانه که میژوو و شارستانیه تیکی له پشته، خه لکیکی وه کو تو به چ پیوه ریک له وی جیتان ده که نه وه، واته ته نیا پیوه ره هونه ربیه که یه یان شتیک تری له پشته وه؟

فوتاد عه لی: پیوه ره هونه ربیه که له بهرچاو ده گرن، نه گه ر تو خۆت پیشان نه ده ی نه وان نازان ئیشه که ت چونه و بانگت ناکه ن، جگه له وه ش نه گه ر داهینانت هه بی و شتیک تاییه تی بکه ی بانگت ده که ن و گرنگی پێده ده ن به زهنگینی حیسابی بو ده که ن، نه گه ر شتیک له کولتووری خۆته وه به یته نه و شاره وه گرنگی پێده ده ن، چونکه منیش نه گه ر وه کو نه وان ئیشم بکردبایه، نه وه وه ک نه وه یه هپچم نه بردبیتته نه و شاره وه.

جار بووه له بهر بی پاره یی دهستم به کیشانی تابلوی بازرگانی کردووه، به لام چونکه به پشتیوانی هونه ریکی ره سه ن نه و م ده کرد کاره کانم جوان ده رده چوون



پامان: سه بارهت به خۆت باسی سێ شتت کرد یه که لهوان رهسه نایه تی بوو، تۆ له روانگهی خۆته وه چ پیتوانه یه که تۆ رهسه نایه تی هه یه؟

فوتاد عهلی: رهسه نایه تی نهو کولتور به که تیبیدا ژیاوی و پیتوهندی هه یه به دابونه ریت و کهسایه تی و دهروونی مرۆقی کۆمه لکاکهت، نه مهش رهنگه، خه مه، ئافره ته، هه سه ن زهره که گۆرانییه کی هه یه ده لێ (خۆت له ناو باوه شت کردییه) نهو دانیشتنه بۆ من بوو به ئیلهامی په یکه ریتیک و دروستم کرد، ده بی بۆچوونت بۆ شته که به شیتوه یه کی ناوچه یی بی.

پامان: یانی پاراستنی مۆرکی ئیره یه؟

فوتاد عهلی: به لێ، من نالیم هونه ره که ناوچه یی بی نا، به لکو ده لیم که مێک رهسه نایه تی نه ته وه یی خۆت ئاویتته ی هونه ره که ت بکه. من که لکم له هونه ری نه وروپی وه رگرتوه، به لām له گه ل نه وه ش نامه وی خۆم بزر بکه م.

پامان: مه به سستی تۆ نه وه یه که رهسه نایه تی له لات پاراستنی که له پوره، به لām به شیتوه یه کی نوێخوازان و تازه ته عبیری لێ بکری؟

فوتاد عهلی: به لێ رهسه نایه تی پیتوهندی به ژبانی ئیمه وه هه یه.

پامان: رهسه نایه تی چرووک و بی ماناش هه یه که له خزمه تی فیکری کۆن و ته قلیدی دابی؟

فوتاد عهلی: ئیمه باس مان کرد کولتور به ته نیا ناروا ته رتیه، ده بی پیتوه ندیمان به کولتوری تر وه هه بی، من ناتوانم له ناو باز نه ی فۆلکلۆردا خۆم به یلتمه وه، چونکه زۆر به رته سه که. ده بی شتیک بی کولتوره که ی دیکه لێ تیبگات تا بتوانم نهو دوو کولتوره پیکه وه به ستمه وه.

پامان: هاو کیشه ی نهو رهسه نایه تیه ی تۆ وه که هونه رمه ندی باسی ده که ی و مۆتور به کردنی به نوێخوازی و کاری مۆدیرن خۆی کیشه یه کی قورسه و که م که س هه یه بتوانی نهو هاوسه نگیه رابگری. ئایا تۆ به وه چه نه ماندوو بووی تا بتوانی نهو هاوسه نگیه پیکیتی؟

فوتاد عهلی: نهو به تۆه پارچه یه که له ژیانم و رۆژ به رۆژ به ره و باشی ده روا، چونکه نهو ئامانجه. پیکاسۆ ده لێ: هونه رمه ند مرۆقیکی رۆشن بیره، واقیعه که ی خۆی تیده گاو وینای ده کات، منیش نهو شتانه ی ده بان بێنم و

چاوشمان شت ده بیی، ره خنه گریکی فه ره نسی که براده ری پیکاسۆ بووه ناوی (نه ندی بی رده ی) یه و ئیستاش ده ژی. ده سال له وه پیتستر چوومه لای نهو ره خنه گره له پیتشانگایه کدا پیتسه شم بکات، ره خنه یه کی زۆر جوانی بۆ من نووسی بوو. نهو ده لێ (به رای من، به رای چاوی منیش). جا بۆیه ده لیم چاوی هونه رمه ند جیاوازه و هه لگری جۆریک له رۆشن بیرییه.

پامان: نهو هونه رمه ند ه چی ده لێ؟

فوتاد عهلی: ده لێ به رای من، به رای چاوی منیش نهو په یکه رانه تاییه تن و ده مگه ر پیتته وه بۆ لای کۆن به شیتوه یه کی نوێ، من له مۆنۆمیتتی پیتسه رگه دا هه ستم به و رهسه نایه تیه کردوه، نهو ه هاوسه نگیه.

پامان: وه که هونه رمه ندیک ماوه یه که له گه ل هونه ره ده ژی، لهو رۆشن بیرییه هونه ربیه ی خۆت که هه ته، له گه ل رۆشن بیرییه کی فراوان و گشتی که پیتوسته بۆ هه موو مرۆقیکی له هه ر بواریکدا بی که پرۆقی ده هیتان ده کات، ئایا خۆت لێی رازی؟ به کورتی له رۆشن بیری هونه ربی خۆت رازی؟

فوتاد عهلی: من زۆر لێی رازیم، چونکه پیتوه ی ماندوو بووم و چیتیکم پیتسه دات، پاشان چیت ده داته خه لک.

پامان: لیره باس له وه ده که ن زۆر هونه رمه ندی به توانای کورد که ده گه نه نه وروپا و به تاییه ت ئیتالیا به پیتچه وانیه ی ئیه که هونه ره باز رگانیه که ت به لاوه ناوه له پیتنا هونه ری رهسه ندا کار ده که ی، نهوان ته وای توانایی خۆیان بۆ دابین کردنی برتوی ژیان له بواری هونه ری باز رگانیه که به کار دین و له و کاره دا بزر ده بن، بۆچوونی ئیه له سه ر نهو چه یه؟

فوتاد عهلی: من نامه وی باسی هونه رمه ندانی دیکه بکه م. من ده توانم باسی خۆم بکه م.

پامان: نهو خۆ دزینه وه یه؟

فوتاد عهلی: نا.. هه رچه نه ده هز ناکه م باسی خۆم بکه م، به لām نهو ده رفه تیکه کاتی باسی خۆم ده که م به و هیوا یه که گه ئیچیکیش که لک له وه وه رگری.

پامان: ئاخه نه گه ر ئیمه ره خنه نه گرین زۆر شتی خراب دریتزه ی پیتسه دریت؟

فوتاد عهلی: نهو به ره مه مانه م له که ته لوگ دیارن، که



دهستکردی هونهرمه‌ند فوناد علی

جوانه و دابنریت. من که شتییک ده‌کم بۆ‌ئه و پرۆژده نزیکی سالتیکه هه‌ست به به‌رپرسیاره‌تی ده‌کم.

رامان: مه‌به‌ستت پرۆژده‌ی مۆنۆمێنتی پیشمه‌رگه‌ی نه‌ناسراوه‌؟

فوناد علی: به‌لێ مه‌به‌ستم ئه‌و مۆنۆمێنته‌یه، به‌راستی لێره هونهر که‌وتۆته دواوه.

رامان: مه‌به‌ستت ئه‌وه‌یه به‌لێ ئه‌و په‌یکه‌ره‌ی له‌سه‌ر جاده‌ داده‌نریت ده‌بێ لایه‌نی په‌روه‌رده‌یی و جوانی و میژوویی لیک‌دەریته‌وه‌؟

فوناد علی: که‌ پاره‌مان هه‌یه بۆ به‌باشی نایکه‌ین، تا خه‌لکه‌که‌ش بیبینی. زۆر گرینگه په‌یکه‌ری جوان له‌ناو گۆره‌پانه‌کاندا هه‌بێ، چونکه خه‌لکه‌که به‌بێ ئه‌وه‌ی به‌چیتته گاله‌ری ده‌بیینی و باریکی په‌روه‌رده‌یی له‌سه‌ر به‌جیده‌هیلێ. بێجگه له‌وه‌یه که‌یتی نووسه‌رانی کورد تابلۆیه‌کی باشیان نییه، ده‌چیتته فه‌رمانگه‌یه‌ک ده‌بینی نه‌ په‌یکه‌ریک نه‌ تابلۆیه‌کی چاک هه‌یه. من داواکارم هاوکاربی هونهرمه‌ندان بکریت بگه‌رتنه‌وه کوردستان،

کردوومن، با له‌سه‌ر ئه‌وانه قسه بکه‌ین..

رامان: راسته که ئیوه له‌ ده‌ره‌وه ناسراون و له‌ کوردستانیش هه‌ر ناسراون، به‌ تابه‌تی له‌لایه‌نی هونهریه‌وه ره‌خه‌گره‌کان و ئه‌وانه‌ی گرینگه به‌ ئه‌ده‌ب و هونهر ده‌ده‌ن به‌ ته‌واوی ناسراون، ئیمه زۆر چیژ له‌ ژبانه هونهری و روانینه هونهریه‌ی جوانه‌ی ته‌ه‌ته وه‌رده‌گرین، به‌لام هه‌ز ده‌که‌ین که‌مێک باسی هونهری ئیهره- کوردستان بکه‌ین- چی لێ ده‌زانی؟ له‌وکاته‌وه لێره رۆیشتووی دوا‌ی ئه‌و هه‌موو ئه‌زمونه تالۆزه‌ی له‌ئه‌وروپا بینیوته و له‌ روانگه‌ی ئه‌و ژبانه‌ی له‌وێ هه‌تبه‌وه ئیستا چون سه‌یری ئیهره ده‌که‌ی؟

فوناد علی: به‌رله‌وه‌ی وه‌لام بده‌مه‌وه ده‌مه‌وێ بلێم من له‌و سالانه‌دا خۆم ماندوو کردووه، ئه‌گه‌ر له‌به‌واری مادییه‌وه قسه‌یه‌ک بکه‌م، من له‌ ئه‌وروپا هه‌یچم نییه نه‌ خانووم هه‌یه و نه‌ هه‌یچم هه‌یه، ئه‌گه‌ر بتوانم له‌ موچه‌که‌م که‌مێک له‌لایه‌ک دابنیم په‌یکه‌ریک به‌ برۆنزه ده‌کم، ده‌سه‌که‌وتی ماددی له‌ ئه‌وروپا به‌و شێوه‌یه‌یه، یان هیلکاریه‌ک ده‌فرۆشم. ئه‌و هیلکاریه‌یه ده‌که‌مه په‌یکه‌ریکی برۆنزی. ئیستا زیاتر له‌ بیست و سێ په‌یکه‌رم له‌ پیشانگایه‌ک له‌ هۆله‌ندا هه‌یه، باشه من پارهم له‌وانه سه‌رف کردووه، به‌لام که‌ی ده‌فرۆشرین؟ ئه‌و جار من ده‌توانم پارهی‌کم به‌ده‌ست بکه‌وێ، به‌لام ئه‌و هونهره‌ش خۆماندووکردنێکی تابه‌تی ده‌وێ، خه‌باتیکی ده‌وێ. هاتومه‌ته‌وه ئیهره خۆم بۆچی ماندوو کردووه، بۆ ئه‌وه‌یه سه‌ینێ که‌ هاتمه‌وه خزمه‌تیکی ولاته‌که‌م بکه‌م، بۆ ئه‌و خزمه‌ته‌ش پێویستم به‌وه‌یه به‌ خه‌لکه‌که‌م بناسین، پاشان پێویستم به‌ پشتگیری حکومه‌ت هه‌یه.

نه‌ شه‌قامیکمان په‌یکه‌ریکی تیدایه و نه‌ گۆره‌پانیک، ئه‌گه‌ر تیشی دابێ یان به‌گیتی له‌ سلیمانی کراوه یان به‌ چیمه‌نتۆ کراون که‌ پاش دوو باران لێدان (پیره‌می‌رد) ده‌بیتته (مه‌میون)ه‌که‌.

رامان: له‌ رووی هونهریشه‌وه زۆریه‌یان سه‌قه‌تن؟
فوناد علی: له‌ رووی هونهریه‌وه ئه‌وه‌ی له‌ ئه‌کادیمیا فیره هونهر بێ ناتوانی به‌هینیتته سه‌ر شه‌قام، ئه‌وه به‌رپرسیاره‌تیه‌کی میژوویه‌یه، ئه‌و هونهره‌ی دیتته سه‌ر جاده تا دووسه‌د سال نا‌بێ ده‌ستی لێدەرێ، ته‌نانه‌ت باری په‌روه‌رده‌یی خۆی هه‌یه، یان له‌خۆوه به‌لێ ئه‌وه

ئاخر من بۆ بېچم بە دەرهەدى بفرۆشم لە كاتىكدا لىترەش ئىمكانىياتى مادى ھەبى و لە شتى بى كەلك و بى ماناى سەرف دەكرى، ئەو شتانەش لە ناو ستۆدىۆى ھونەرمەندەكە خەوتوو و ماوەتەو و كەس نەبىنى؟

پامان: تۆ بەيەكجارى گەراويتەو ھەردستان يان بەسەردان ھاتوویتەو؟

فوناد ەلى: ئەو پرۆژەيە ئىشى لە ئىتالىياش دەوى، من پاش سى سال ژيان لەوى ئەو لىترەم، بەلام من لە توانايىمدا ھەيە ھەر ئىشىك ھەبى، تەنانەت وەك دەرس گوتتەو ئەمادەم بىكەم، لە سەردانىكەم بۆ لايان قوتايانى ئەكادىمى نەياندەھىشت برۆمەو، چونكە چەند شتىك گوت پىيان خۆش بوو، دياربوو شتىك بوو ئەوانى تووشى فكر كردنەو كرد. من ئەمادەيى خۆم نىشاندا، ئەوان دەزانن من پەيكەرتاشم و پەيكەرم لە شارەكانى ئىتالىيا ھەيە و لىترە نىمە.

پامان: دەبى لەمپرۆو زۆر پشتگىرى بكرى بۆ ئەوئەوى ئەو خەونەي ھەتە بىتە دى؟

فوناد ەلى: من خۆم بۆ ھونەرمەكەم ماندوو كردوو و ھەز دەكەم ئەو پرۆژەيە و كارە ھونەرىيەكانم بىتەو ھەردستان.

پامان: تۆ دواى ئەو ھەموو ئەزمونە كە ھەتە لەكارى پەيكەرسازى، پىت وايە ئىستا ھونەرمەندى كورد دەتوانى شان لە شانى ھونەرمەندانى جىھانى بدات؟

فوناد ەلى: پىشانگايەكمان لە ناو ەراستى شارى (ويتنا) كوردەو نەيكەى دوازە ھونەرمەند بەشدارى كرد. لەوانە: نازاد ئەحمەد و قەرنى جەمىل و مالقا و بەھادىن و مەدحەت و رۆژان و من بووين، دواتر لە (كراكۆرك) كرا، تەنانەت ئەو دوو پىشانگايە ئەوروپىيەكان بە شتىكى گەورەيان دەبىنى.

پامان: ئەي راگەياندن شتى لەبارەو نووسى؟

فوناد ەلى: راگەياندن بە شىوھەكى باش شتى لەسەرنووسى و ھەلىسەنگاند، لەوى ئەو شتانە نىبە ھەر بلېن ئافەرىن.

پامان: باشە ئەدى ئەو پىشانگا گشتىيەى كە بۆ ھونەرمەندانى كوردستان بەناوى ئەنفال لە پارىس سالى

رەسەنايەتى ئەو كۆلتورەيە كە تىيدا ژياوى و پىوھندىي بە دابونەرىت و كەسايەتى و دەروونى مروقى كۆمەلگاگەتەو ھەيە

نەوود و سى بوو كۆمەلەك ھونەرمەندى كوردستان دەعوەت كرابوون، ئەوانەت چۆن بىنن؟

فوناد ەلى: بەلى ئەو پىشانگايەم بىنى، ئەوانە بەكۆمەل پىكەو بوون، بەلام ئەو دوو پىشانگايە لە ئاستىكى زۆر بەرز بوون.

پامان: بە نىسبەت خۆت وەك ھونەرمەندىك تاج رادەيەك رەخنە توانىويەتى تۆ بەدنياى دەروە بناسىنى؟ يان بە كوردت بناسىنى؟ ئەگەر رەخنە ھەقى تۆى نەداو، ھەز دەكەين قسەى خۆت بەكى؟

فوناد ەلى: ماوەيەكى دىكە ئەو شتانە لە ئىتالىيايەو ھەردەگىرمە سەر زمانى كوردى، ھەر جارئ كە پىشانگام كوردبىتەو، بە شىوھەكى چاك لەسەرى نووسراو.

پامان: بەوھش ئاسوودەى؟

فوناد ەلى: من ئاسوودەم، بەلام تەنيا ميدىاي كوردى باسى نەكردووم و كارەكانى منى فەرامۆش كردوو.

پامان: كاتى پىشانگاگەت لىترە كوردەو دەكرى ئەو نووسىنانە لىترە پىشان بدرىن؟

فوناد ەلى: لەبەر ئەوئەوى چەند ھونەرمەندىكى چاكامان لىترە و چەند ھونەرمەندى باشى ئىنترناسىونالمان لە ئەوروپا ھەيە، پىويستە لىترە مۆزەخانە بكرىتەو، بەلام پىش ئەو مۆزەخانەيە پىويستە بەرھەمەكانيان بگەرىتەو ھەردستان و چەند پىشانگايەكى بەردەوام دابنرىت، با خەلكەكە فىترە پىشانگاگەلەرى بن. لەناو ئەو ھوتىلە بەناوبانگەى ھەولپىر (مەبەستى ھوتىلى شىراتونە) ئەو تابلۆ بازىرگانىانە ھەيە كە نابى و ابى، دەبى كارى ھونەرى باش ھەبى، تا ئەو خەلكەى دىن تەماشاي بكەن، تەنانەت دەبى لە ناو دائىرەيەكى ئاسايىشدا بەرھەمى باش دابنرى، لەوانەيە بە تەن تابلۆ ھەبى، ھەندىك ھونەرمەند ھەيە ئىش ناكات، دەلئ چى بكەم ئىش بكەم و لەوئى دابنرىم. باشە بۆ يارمەتىيان نەدەين؟ دەزانن ھۆلەندا ماوەى دە سالە چ دەكات؟ بىجگە لەوئەى ئەندازيارەكان بانگ دەكات كارى بىناسازى بكەن، ھەرچى ھونەرى ئەوروپا ھەيە كىرپوھەتى، من چەندىن

به گشتی، جۆریک له کویره وهری ههیه که نرخه ئه م جیهانیبوونه نازانی که رهنگی بیهته هۆی بوژانه وهی هونهری، مه بهست ئه وهیه ئه و کویره وه وه ریه ریگه به دروست بوونی ژیانیکی دیکه ی نوێ ده گریته، یانی هونهر بیینه ناو ژیان، ناو شه قام، ناو میعمار، ئه وهش ههیه که به ره بهستن و به رۆژیک و دوو رۆژ دروست نابێ و کاتی دهوێ..

فوناد عهلی: به لێ کاتی دهوێ، به لام دیسان ده لیم نابێ کولتووری خۆمان له بیر بچیهته وه و هونهری ئه وان بیهته مودیلێک بۆ ئیمه و به دوای ئه وان بکهوین، هه رکهس بۆ خۆی به پیتی ته عبیر و بۆ چوونی خۆی ده بی بوونی هه بی، هه ر ئه وهش ورده ورده زهنگیمان دهکا. به راستی هونهر له کۆمه لگادا پش هه موو شتیکه و ده توانی له بواری ئابووری و پهروه رده.. تاد جوولان دروست بکات، هونهر ده توانی چاومان بکاته وه، کاتی چا له تابلویهکی هونهری ده کهین له ناوه وه شاد ده بین.

پامان: به پیتی ئه زموونی خۆت له هونهری په یکه رسازیدا چه نده توانیوته سیمایه کی کوردانه له

په یکه رم له وێ ههیه که کریویانه. کاک به هادین به خۆی له ویه زۆر تابلۆی کردراوه، پاش چه ند سالتیک ئه وانه تابلۆی هونهری زۆریان له لا کۆ ده بیهته وه. لیره کاتیک باسی هونهری جیهانی و هونهری ناوچه یی ده کهین به خۆمان ده زانین ئه وروپا و ئه مریکا به پاره و ئابووری و لایه نی سه ربازی به هیزن، ئه وان هونهر مه ند خهلق ده کهن. چه ندین بازرگان و گه له رییان ههیه و هونهری جیهانی به رپه وه ده بن، ئه وانه بوونه ته مودیلێک و وا دیته ئه ژمار که له هه موو جیهاندا هونهر واته پاره و هیز، ئه وهش ورده ورده وا ده کات کولتووری گه لانی تر بسپردریته وه و مودیلێکی کولتووری خۆی دینیته گۆرێ.

پامان: یانی باسی جیهانیبوون و گه ران به دوای پاره و هیزی سه رمایه و قازانج هه موو ئه وانه به دژی هونهرن؟

فوناد عهلی: به لێ ریگ مه به ستم ئه وهیه، له بهر ئه وهی وهک هونهر مه ندیک نامه وێ کولتووری خۆم له بیر بکه م، به لام ئه و دژی ئه وهیه و کولتووری بچووک له ناو خۆیدا ده توینیته وه.

پامان: به لام دیسان له کوردستان و له رۆژهه لات



دهستکردی هونهر مه ند فوناد عهلی له فلۆرهنسا

هونەرەکه تدا بنوێنێ؟

خۆت بردووہ بۆ ئەوێ؟

فوناد عەلی: ئەوہ پرسسیاریکی زەحمەتە، من بە شێوەیەکی نە ئەکادیمی و نە کلاسیکی کاردەکەم، بە لێکو (فیگەرە تیغ) کاردەکەم، یانی (فیگەر) دەکەم، بە لām بە شێوەیەکی نوێ لە ناو ئەو (فیگەرەدا) ڕەمز و ھیما و ھیڵ و (زەخرەفە) بە کار دینم. چەند شتیکی بە کار دینم کە بە شێوازیکی نوێ بتگەرێنیتەوہ لای خۆمان.

فوناد عەلی: بەو شتانە ی کە لێرەوہ لە گەڵ خۆم بردووم ئەوانە یارمەتیاندام بێم بە هونەر مەندێکی تایبەت. من گرینگی بە ھەموو شتیکی دەدەم، بۆ وێنە من ئەو دانیشتنە ی ئیستا بە بە شتیکی لە ژبانم دەزانم و بۆشم گرینگە. ئەوہ ی کە لە دەور و پشتمە پارچە یە کە لە ژبانم. ئیمە کەم دەژین لە ژباندا، دەبێ واپزین کە ھەر ساتیکی ئیعتباریکی گەورە ی ھەبێ، ئەو ساتە بۆ ئیمە چەند گرینگە، ساتیکی میژوو ییہ. دانیشتین و دوو قسەمان گۆرپیہوہ، بێجگە لەوہ ی گۆفاری ڕامان کە لکی لێوہ دەگریت، پاشان کە ھەستاین ھەر کامان بێر لەوہ دەکەینەوہ چی بۆ گە لە کەمان بکەین و چۆن باشتر خزمەتی پێکەین، ھەر کەسە بە پیتی تاقەتی خۆی و لە شوێنی خۆیەوہ.

رامان: مە بە ستمان ئەوہ یە بلیین ئە گەر پێشانگایە کە لە بەر ھەمە کانت بکەیتەوہ، خە لکیکی دەتوانن بلیین ئەوہ ئیشی کورە کوردیکە؟

رامان: ئەو کاتە ی کە لێرەوہ چوونە بە غدا بۆ کۆلیژی هونەر جوانەکان، ئەو کات بە تەما نەبوون کۆمە لیک گەنج پیکەوہ کاربکەن و گروو پیک پیکبێن؟

فوناد عەلی: ئیبتالیاییەکان دە لێن ئیمە ئە گەر ئیشی تۆ لە ناو سەد ئیشی دیکە دا بنێین دە ناسینەوہ بە بێ ئەوہ ی وازۆکەت بێنن، چونکە ئیشیکی تایبەتیہ، ئەو تایبەتیہ ش لەو شتانەوہ ھاتووہ کە دە بێنم و بێنوم.

فوناد عەلی: زەحمەت بوو، ڕەنگە لە سالانی داھاتوودا ئەو شتە بێتە پێشی، بە لām ئەو کات گروو پیک هونەری نەبوو و دامەزراندنە کەشی زحمەت بوو.

رامان: ئە ی ھەست دەکە ی ئەوہ ناسنامە یە کە دە گەر پیتەوہ بۆ کورد بوون و تایبەتە ندی کولتووری کوردی، ئە گەر وا باسی بکەین ئەوہ ی تۆ جیاواز دە کاتەوہ ئەوہ یە تۆ بە کورد دە ناسریت؟

رامان: لەو سالانە دا لە کوردستان زۆر گروو پ ھاتنە پێش، گروو پی چوارکەس و گروو پی ھەشت کەس و چی و چی ھەن... بۆیە دە لیم ئەو کات ئیوہ کە یە ک ئاستی رۆشن بیری و هونەریتان ھەبووہ لەوانە یە بێرتان لەوہ کردبیتەوہ ناویک بۆ خۆتان دا بنین؟

فوناد عەلی: دەتوانن تارا دە یە ک وا بلیین من هونەر مە ندیکی نویم، هونەر مە ندیکی کوردیشم.

فوناد عەلی: زۆر جار بێرمان لێ دە کردەوہ، بە لām نەبووینە گروو پ، لە گەڵ یە کتر ئیشمان دە کرد لە گەڵ یە کتر پێشانگامان دە کردەوہ، بە لām پتو بستی بە بە یانیتیکی رۆشن بیری ھەبوو کە ئەو کات نەبوو.

رامان: بە لێ لە واقیعدا جیھانیسی.

فوناد عەلی: ئەو بەر ھەمە ی دە مەوێ پێشانی بە دەم و دواییش لە بەر ئەوہ ی پە ی کە ر سا زیمان نیہ، من ھەست بە شتیکی دیکە ش دە کەم، پە ی کە ر کامان دە بێتە بناغە ی هونەری بۆ ئەوہ ی نوێ. دە بێتە بنە مایە کی هونەری کە جحیل و لاوہ کان چێژی لێ وەر دە گرن.

رامان: تۆ پیت وایە ئەو گروو پیە هونەریانە تا چەند خزمەتی بزاقی هونەری دەکەن؟

رامان: تۆ وە ک هونەر مە ندیکی ئەو پێناسە یە ی بۆ رەسە نایە تیت ھە یە ئەوہ یە ئەوہ ی لێرە بێنیو تە و ئەوہ ی ھەستت لێرە خرت کردۆتەوہ و بە بیرو وینای خۆت دەرت بریوہ، ئەمە تایبەتە ندیہ ک بە هونەرە کە ی تۆ دە دا، بە لām ئەوہ ی لە نێوان قسەکانی تۆ بۆ پرسسیارە کە ی ئیمە بە دە ستمان کەوت ئەوہ یە تۆ لە بەر ئەوہ ی تایبەتە ندیہ کت بۆ هونەری خۆت لە ناو کۆمە لیک تایبەتە ندی دیکە دا پیکھێناوہ، بەوہ تۆ شتیکی بۆ کە لە پووری هونەری مەرۆ قایە تی زیاد کردووہ، ئایا بەوہ تۆ بوویتە هونەر مە ندیکی تایبەتە ند، یا بەو شتانە ی لێرەوہ لە گەڵ

فوناد عەلی: لە گەڵ ئەوہ نیم. من لە گەڵ دروست کردنی گروو پی هونەری نیم. حە ز دە کەم ھەر کەسە ئەزموونی خۆی ھەبێ.

رامان: ئەمە شتیکی و ھە یە، دە بێنی لە نێوان سەد کە سدا سی چواریک شێوازی کار کردنیان لە یە کتر نزیکە و گروو پیک پیکەوہ دە نین، تا دا کۆکی لە شێوازە کە یان

بکهن و له قهره بالئغی جودای بکه نه وه.

فوناد عهلی: پتیم وایه کاریگه ربی له یه کتر وهرده گرن، من له گه ل ئه وه دانیم.

پامان: هه ندیگ تاییه تمه ندی دیکه له دنیای هونه ردا هه یه بۆ وینه تو هونه رمه ندیکی په یکه رسازی، پیش هه موو شتیگ بیر له چی ده که یته وه کاتی بیروکه یه ک ئابلوقه ت ددا ئیشی له سه ر بکه ی، یان جووری که ره سه ته که خوئی ده سه پینی، یان هه ر له خو ته وه ده ست ده ده یته کارکردن، یان مو تیقیگ هه یه ئیشی له سه ر بکه ی؟

فوناد عهلی: من له پیشدا بیر له بابه ته که ده که مه وه ده پرسم چ بکه م، دوا بی ئه و شته به چ شیوه یه ک جوانه به پتوه بچی و که ره سه ته که ش چی بی؟ له و سالانه دا من هه ر به برۆنز یان به قوری سیرامیک ده یکه م، ئه و جا برۆنزش زۆر گرانه.

پامان: واته به لای تو وه یه که م شت بیروکه که یه، پاشان بیرکردنه وه له که ره سه ته ی جیه جی کردنی کاره که، پاشان ده ست به ئیشه کانی دیکه ده که ی.

فوناد عهلی: ده زانن بۆ ده یکه م به برۆنز، چونکه له ئه و روپا به شداری چه ندین پیشانگا ده که ی که کارکردن به برۆنز ئاسانتره، یه که م ناشکی و بۆ گواستنه وه خوشتره، دوا بییش ئه و شتانه ئه گه ر بیته وه کوردستان ده بنه شتیکی کۆن و برۆنز (۵۰۰) سال و ته نانه ت هه زار سالیش هیچی لی نایه ت.

پامان: له و کاته ی په یکه ربیک ساز ده که ی، بینه ربی هونه ربیت له به رچاوه؟

فوناد عهلی: بیر لی ده که مه وه، به لām له کاتی کارکردندا شتی نوئی دیتسه پیشی، بۆیه من هه ر له سه ره تا وه ده زانم چی ده که م.

پامان: تو که رووت کردۆته ئه و ئیشه، ریکه وتوو ه که سایه تیبه کی نه ته وه بی، په مزتیکی نه ته وه بی که کاریگه ربی له سه ر ته وای کۆمه لگای کوردی هه بو وه، یان که ره سه ته یه کی میژووی و هک داستانی مه م و زین، یان خه ج و سیامه ند، شتیکی له و بابه تانه تا چه ند چه زت کردوو له ناو هونه ره که تدا ده ربیری و تا ئیستا چه ندت ده ربیره و له م باره یه وه چیت کردوو؟

فوناد عهلی: تا ئیستا ئه و بابه تانه ی که به خو م

له به رچاوم گرتوو ه، ئافره ت و عه شق و شتی له و بابه ته یه، به لām وه کو په مزه سیاسی و میژوویبه کان، یان مه م و زین، ئه وه له داها تو ودا شتیان بۆ ده که ی.

پامان: یانی شتی وات له خه یالدا هه یه؟
فوناد عهلی: به لی هه یه.

پامان: ئه ی که سایه تیبه کی میژووی و نه ته وه بی؟
فوناد عهلی: ته نانه ت شیرین و فه رهاد من باوکم له قه سری شیرینه وه له بیستوو نه وه ها تو ته ئیره.

پامان: ئیستا ده چینه سه ر ته وه ربی پرۆژهی پیشمه رگه ی نه ناسراو، ئه وه ی دوینی و پیژی پیشانت دا، باسی بیروکه که مان بۆ بکه؟ ئه و بیروکه یه چۆن سه ربی هه لدا، ئایا له لایه ن سه ربکی حکومه ته وه داوات لی کرا؟
فوناد عهلی: من له ئیتالیا بووم کاک قه ره نی جه میل ها ت گوتی من وه ک په یکه رتا شیک ده تناسم، له کوردستان نیازتیکی ئاوا هه یه و به ته مان په یکه ربیکی له و بابه ته دروست بکه ن، ئیمه وه کو په یکه رتا شکی کورد تو مان هه یه چه ز ده که م بیر له و مه سه له یه بکه یته وه، منیش له و کاته وه بیرم لی کرده وه.

ئیه ده زانن لی ره کار به پارهیه کی زۆر ده کرئ که دوا جار ته واریش نیسه، هه رکه سه به زه وقی خوئی ده یکا، من یه که سه ربیرم له شتیگ کرده وه، چونکه ئه وه په یکه ربیک نیسه من به ئازادیی خو م به وئی لی ره دا بیینیم. زۆر ئاسایی جاری وایه پیت ده لئین په یکه ربیکمان بۆ ئه و گۆرپانه ده وئ، تو به دلی خو ت ئیشی تیدا ده که ی و په یکه ره که داده نبی و ته و او ده بی، به لām ئه وه مه سه له یه کی میژووی و سیاسی شه. من ده بی له به رامبه ردا هه ست به به رپر سیاره تی میژووی بکه م. پرۆژهی (جندی مجهول)، یه که م شت ئیمه (جندی) مان نه بو وه خه بات بکات، پیشمه رگه مان هه یه، له به ر ئه وه ش (پیشمه رگه ی نه ناسراوه). بیرم کرده وه که ئه و شته ته نیا مولکی من نیسه، به لکو مولکی هه موو کورد و هه موو دنیا یه، بۆیه کاری و زۆر زه حمه ته، که تییدا هه ست به به رپر سیاره تیبه کی قورس ده کرئ. یه که م جار بیرم کرده وه ئیمه چیامان هه یه، چیئا ئومان ده داتی، قیرمان ده داتی، زیرمان ده داتی، چیایه که خه باتی تیدا کراوه، چیایه که دیفاعمان بۆ ده کات، چییا به شیکی گرنگی خاکی کوردستانه.

رامان: یه کیتک له و شتانهی له و کاره‌ی تۆدا ده‌ستخۆشانه‌ی ده‌وئ تۆ شاخت هه‌لبژاردوه، که شاخ له میژه هه‌ر پشت و په‌نای کورد بووه.

فوتاد عه‌لی: ئه‌وه شاخه و له و پارچه شاخه من وه‌رم گرت و بپروکه‌که‌م دارشت. ئه‌وه شاخه چۆن بێ؟ ئه‌وه شاخه په‌یکه‌ری له‌سه‌ره، به‌لام په‌یکه‌ری کێ؟ په‌یکه‌ری پیتشمه‌رگه! من حه‌ز له هونه‌ری پروکه‌ش ناکه‌م. چووم هه‌موو (جندی مه‌جهول) ده‌کانی ئه‌وروپام دیت، به ئینته‌رنیت هه‌موویانم سه‌یر کرد، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هه‌موو شتییک پیتویسته، چووم ته‌نانه‌ت هه‌والی زۆر بچووکم له‌سه‌ر کورد ده‌ره‌یتنا. گوتم من سه‌لکیتک ده‌که‌م سه‌لکیتکی گه‌وره که کردمه چوارپارچه، چوارپارچه‌ی کوردستان له سه‌ره‌وه‌ش پروژیتک هه‌یه که ئه‌وه سه‌لکه پیتوه‌ندی له‌گه‌ڵ پروژکه‌هه‌یه... مودیلکتکم به ته‌خته بۆ کرد و به برۆنز پارچه سه‌لکیتکی بچووکم کرد و هاتمه هه‌ولیر فکرها‌که‌مان پیتشانی ریتزدار (نیچیروان بارزانی) دا. پیتی باش بوو، کاک (قه‌ره‌نی) یش له‌گه‌لمان بوو له‌ژێر ئه‌وه چپایه چهند پارچه کاغه‌زیتک هه‌یه، ئه‌وه کاغه‌زانه‌ش باسی میژووومان ده‌که‌ن، ئه‌وه کاغه‌زانه‌ش بوونه‌ته گۆره‌پانیتک و چپاکه له‌سه‌ر ئه‌وه کاغه‌زانه‌یه، یه‌کیتک له‌وه کاغه‌زانه که‌وتۆته سه‌رچپایه‌که که ئه‌ویش ده‌موچاوی ئافره‌تیکه گولی نی‌رگزی به‌ده‌سته‌وه‌یه. کاغه‌زه‌کان به مه‌رمه‌ر دروست ده‌کرین و سه‌ری کچه‌که به برۆنز ده‌کریت. که هاتمه‌وه هه‌مووم بۆ ریتزدار (نیچیرقان بارزانی) باس کرد گوتی ده‌مه‌وئ زیاتر کار له‌سه‌ر ئه‌وه ئیشه بکه‌ن تا شتیکی زۆر باشی لێ ده‌رچێ. که‌نگێ ته‌واو بوون، کۆنفرا‌نسیتک بگره و هونه‌رمه‌نده‌کان بانگ بکه و تیبینییه‌کانیان وه‌ربگره. چوومه‌وه و له‌وئ له‌گه‌ڵ ئه‌ندازیاریکی ئیتالی به‌ناوی (هینچۆلۆنگۆ) دانیشتم. ده‌زان له‌به‌رچی ئه‌وم هه‌لبژارد، چونکه که‌سیکی شاره‌زایه له هونه‌ر، نه‌ک وه‌ک ئه‌ندازیاره‌کانی لای خۆمان که ته‌نیا ئه‌ندازیارن، ئه‌وه پیاوه زۆر حه‌زی له هونه‌ره و یه‌کیتکه له‌وانه‌ی کوردی زۆر خۆش ده‌وئ، پازده سال له‌وه و پیتش میه‌ره‌جانیتکی له‌خوارووی ئیتالیا ساز کرد و چهند پارهی لێ سه‌رف کرد بۆ ئه‌وه‌ی گه‌لی کورد به قوتابخانه‌کان و به خه‌لکه‌که‌ی شاره‌که‌ی خۆی بناسینیت. کاتی خۆی من و (وه‌لید ستی) له‌گه‌ڵ کاک

قه‌ره‌نی و به‌هائه‌دین پیتشانگایه‌کی گه‌وره‌مان کرده‌وه که ئه‌وه کابرایه به دوايه‌وه بوو. من ناچم ئه‌ندازیاریک بپنم که هیچ له‌سه‌ر کوردستان نه‌زانئ، جگه له‌وه‌ی کوردی خۆش ده‌وئ و به‌دله‌وه ئه‌وه ئیشه‌ی کردووه. ئه‌وه ئه‌ندازیاره‌ش له که‌رسته‌ی بیناسازی شاره‌زایه، له‌گه‌ڵ کۆمه‌لیک ئه‌ندازیار باسیان کرد که چ که‌رسته‌یه‌کی نوئ هه‌یه بۆ ئه‌وه پروژیه بشین به‌کار بێ.

رامان: له گف‌توگۆی به‌رده‌وامدا بوون؟ تۆ وه‌ک هونه‌رمه‌ندیک ئه‌وه که‌رستانه‌ت پێ باشه که ئه‌وه ئه‌ندازیاره ده‌ستشانی کردووه؟

فوتاد عه‌لی: به‌لێ ئه‌وه له‌لای خۆی زانیاری کۆ ده‌کرده‌وه، من له‌لای خۆم زانیاریم کۆ ده‌کرده‌وه و به‌رده‌وامیش یه‌کتیمان ده‌دی و گف‌توگۆمان پیکه‌وه ده‌کرد. **رامان:** ئه‌م کاره چهند دانیشتنی پێ چوو و چهن‌دی خایاند؟

فوتاد عه‌لی: چوار جار دانیشتن و شه‌ش مانگی خایاند، ئه‌وکات که گه‌رامه‌وه فیلمه‌که و پلانه‌کانم هینا، خوا یاری ببه‌وه زووانه پیتشانگایه‌که ده‌که‌مه‌وه به‌وه مۆدیله‌نی که من کردومه و جار به‌جار گۆراون، نیشان ده‌ده‌م.

رامان: دوا گۆرانت پیتشانی ریتزدار (نیچیرقان بارزانی) داوه؟

فوتاد عه‌لی: ده‌بیه‌ینه خزه‌تی و پیتشانی ده‌ده‌ن، له‌به‌ر یه‌ک‌گرتنه‌وه‌ی دوو ئیداره‌که ده‌رفه‌تی که‌مه، به‌لام به‌لێتیان داوه که ده‌یانینئ. ئه‌وه پروژیه به‌وه شپوه‌یه که سه‌لکه‌که‌م کرده چوار پارچه و له‌وه چوار پارچه‌یه‌شدا گۆرانم تیدا کرد، له پارچه‌یه‌کدا ده‌توانی بچیتته ژووری و له خوارووشه‌وه ئه‌وه ژووری گه‌وره گه‌وره ده‌بێ که ژووری فوتوگراف و هه‌ر شتییکه که پیتوه‌ندی به شۆرشه‌وه هه‌بێ وه‌ک مۆزه‌خانه له‌وئ ده‌بێ.

هه‌روه‌ها ژووری کۆنفرا‌نسی ده‌بێ که ده‌توانی به ته‌نیا به‌کاری به‌یتنی. له پارچه‌یه‌ک کۆمه‌لیک پیتشمه‌رگه‌م کردووه که تفه‌نگیان پیتیه و به‌رپگادا ده‌رۆن. له‌لای سه‌روه‌ه پیتی لاتینی و پیتی عه‌ره‌بی و کوردی-بیم وه‌ک هیتمایه‌ک بۆ ئه‌ده‌بی کوردی به‌کاره‌یتناوه، چاوه‌که‌شی به‌وه شپوه‌یه‌ی کردومه بۆته بال که هیتمایه‌که بۆ ئازادی.

رامان: پروژیه‌ی (پیتشمه‌رگه‌ی نه‌ناسراو) ده‌بێ

پانتاییه کی به فرراوانی بو دابین بکری که به رجسته و دیاریج، له هه مان کاتدا بو ئه وهی ئه و کاره هونه ریبه نه مری، نابج هیج بینایه کی به رز له و ده و روبه ره بکریت، به رای توچ شوینیکی هه لبرتیر دراوه؟ ئایا به رای ئه و که سانه ی بو جیبه جی کردنی ئه و پروژه یه کارده کهن، بیربان له وه کردۆته وه؟

فوناد عه لی: بیرۆکه یه کی سه ره تایه هیه که له پیشه وهی پارکی سامی عه بدولر حمان و له نزیک فرۆکه خانه که جیبه جی بکریت. هه ره وک گوتت نابج هیج شتیکی گه وره تر له وی هه بی، چونکه ده یکوژیته و ده بیج حسابی ئه رزه که شی بو بکری.

پامان: له سه ره چ رووبه ریک دروست ده کریته؟
فوناد عه لی: نزیک ده هه زار مه تری چوارگۆشه ی ده ویت، کاره که خۆی له سه ره دوو هه زار مه تره، به لام ده وروپشتی ده هه زار مه تری چوارگۆشه ی ده وی.

پامان: ئه ی ناکری له ناو هه ولیر دابی و شوینیکی ستراتیژی بو چۆل بکریته؟
فوناد عه لی: ئه وه ش ده بی.

پامان: ئه وه ده کری و شاره که ش جوانتر ده رازینیته وه بو سه ردانی له لایه ن بیانیان و خه لکانیشه وه ئاسان ده بی، به لام ئایا ئه مه جیبه جی ده کریته؟

فوناد عه لی: ئه وه حکومه ت بریار ده دا، دوا جار ده بی ئه رزه که ش ئه و توانایه ی هه بی.

پامان: ئه و کاره که نگی ده ستی پیده کری و چه نده ده خایه نیته؟

فوناد عه لی: ره نگه بچیه ته ناو په ره لمان و باس بکریته، من ده مه وی شتیکیش بلیم ئه و کاره ی من ده مه وی به و شیویه بی، هه ره شتیکی تیدا سه ره ف بی ته نانه ت فلسیکیش ده بی کراوه و ئاشکرا بیته. ئه وه ش حه قی خۆبه تی، له به ره ئه وه ی من به ره پرسی پروژه که م و پیشم وایه به ره پرسیاره تیبه کی میژوییه.

پامان: له دروست کردنی ئه و پروژه دایه نابج حسابی قازانجی مادی بکریته، وه کو ئیوه ده لاین ده بی کو مپانیایه کی ئیتالی بیکات، چونکه ئه وان له و جوړه پروژه ئه زیاتر ره چاوی لایه نه هونه ریبه که ده کهن، چونکه ئه گه ره مه سه له قازانج بیته، له وان یه به لینه ده ریکی هه ولیریش بتوانی ئه و کاره به ریوه ببات؟

فوناد عه لی: قازانج هه موو که س حسابی خۆی بو ده کات، به که م شت ده بی ئه و کو مپانیایه ناسراو بیته و ده بی گه ره نته ی بدات که تا چه ندان سال هیچی لی نایه ت، ئه وه بریاریکی تایبه ته که له گه ل کو مپانیایه که ده یکه یه ن.

پامان: میژوی هونه ری په یکه رسازی له کوردستان به رای تو له کو یوه ده ست پیده کات؟

فوناد عه لی: له میژوییه کی سی چوار هه زار ساله وه ده ست پیده کات، له ئاشوورییه کان و له بابلییه کۆنه کانه وه ده ست پیده کات. له و ناوچه یه ی که پیی ده گوتریته (میژویوتامیا) بوونی بووه.

پامان: به لام هه ره په یکه رسازی ئاشووری و بابلی پیوه ندی به کورده وه نیسه، بو وینه په یکه ره کانی وان و په یکه ره کانی قه ره داخ و بیستوون ئه وان هه موویان پیوه ندیان به کورده وه هیه، هه موو شارستانیه تی ئیرانی و میدی و ساسانی و فارسی و بابلی و ئاشووری له پشت هونه ره و میژوی ئه و خاکه وه ن که کوردستانه.

فوناد عه لی: ئه وه زیاتر تو یژه ره وه ده توانی وه لامی ئه و په رسیاره بداته وه، چونکه ئه وه ی که له کوردستاندا هه بووه، دزراوه و تالان کراوه و دۆراندوومان، ته نانه ت گواره یه کی کۆن، مۆریکی بچووک. ئیسه ئه گه ره بزانی گه لی هیترووسکی کۆن هه تا کو ئیستا نازانی له کو ی له دایک بوون و له کو یوه هاتوون، تو یژه ریکی ئیتالی لیکۆلینه وه یه کی کرد و بو ی ده رکه وت که ئیسه له کوردستان ناوچه یه کمان هیه ناوی ئه ترووشه. به حوکمی وه رگتیران ده رکه وت له و گه له نزیکه و پاشان زۆر شتی دیکه یان دیته وه که به راوردیان کرد بو یان ده رکه وت گه لی هیترووسک نالیم له کوردستان له دایک بوون، به لام وه ک زۆر گه لی تر ماوه یه که له کوردستان بوون، له لورستان بوون و دوا یی چوونه ته لای مدیترانه.

ئه وجا له (وان) ئه و په یکه رانه ی که هه ن، وه ک په یکه ره کۆنه کانی کورد دینه ئه ژمار، به لام ئه وه ش ده بی له لایه ن لیکۆله ریکی میژووه وه لیک بدریته وه، من ده زانم ئه و شتانه ی له کوردستان هه بوون زۆریان به تالان بردران، ئه وان یه له به غدا هه نه، ئی کینه؟ زۆریه ی ئی کورده. ئه وان یه له مۆزه کانی لۆقه ره و به ریتانیاش هه یه ئی کوردن.



رامان: تۆ وهك هونه رمه نديك زۆر كه م تتيكه لاوي
بزاڤي هونه ربي كوردستان بوويت، سي ساله دابرا نتيكت
له گه ل ئيره بووه، له هه نده ران خه لوه تتيكت گرتووه و
كاري خۆتت به رتيوه بردووه، تۆ پييت وايه ئه و دووره
به رتيزيبه بۆ هونه رمه نديك سوودي هه يه ؟

فوناد عه لي: نا به دلنيا ييه وه باش نيبه، من به
حوكمي ئه وه ي چهن د ساله نه مده تواني بگه رپمه وه بۆ
كوردستان، بۆيه دوور كه وتوومه ته وه. له وي له
بالوتيرخانه كان ياسايه ك هه يه ئه وه ي كه له سه ري
نه نوو سرا بوو (اتحاد طلبه) ي به عسييان په سا پورتيان بۆ
نوئ نه ده كرده وه، منيش په سا پورتم نه بوو، به تاييه تي
ئه وه ي په نابه ري سياسي هه يه، منيش له وي تتيكو شاني
سياسيم هه بوو، ئيدي نه مده تواني ها توچۆ بكه م،
ته نانه ت هه ژده سال نه متواني نامه يه ك بۆ ماله وه
بنووسم. جاريكيان برا كه ميان گرت و ئه زيه تيان دا، بۆ
ئه وه ي ئه زيه تيان نه دن، ته نانه ت نامه شم بۆ نه ده نووسين.
من خوازياري ئه و دابرا نه نه بووم، به لام واي ليها ت.

رامان: به لام ئه و دابرا نه، دابرا نتيكي ته كنيكي بووه
ماناي ئه وه نيبه كه تۆ له كولتوور و نه ته وه ي خۆت
دابرا ييتي ؟

فوناد عه لي: هه رگيز دابرا نه بووه له ميلله تي خۆم.
رامان: به لام ئه و دووره په رتيزي و خه لوه ته ش كه لكي
بۆ تۆ هه بووه، چونكه خه ريكي كاري خۆت بووي،
راستگويي بۆ هونه رمه ند زۆر گرنگه، تۆ راستگويي
چه نده به پتيويست ده زاني، چونكه زۆر كه س هه يه ده لئ
راستگويي به سه بۆ ئه وه ي كاري جوان بنووسري و
بكرتت؟ تۆ وهك هونه رمه نديك راستگويي چه نده به
گرينگ ده بيني ؟

فوناد عه لي: به پتيويستي ده زانم. له سه ره تا وه گوتمان
پيش هه موو شتتيك ده بي من له گه ل خۆم راستگويم،
دوايي ده موي به خۆم چه زم له هونه ره كه بيت، چونكه
پارچه يه كه له من.

رامان: هونه رمه ندي وا هه يه بۆ رازي كردني كو مه لتيك
ديت ئيشي ك ده كات كه به خوي به دلي نيبه !

فوناد عه لي: ئه وه ده بيتته گف توگو يه ك، ته نانه ت له نتيوان
هونه رمه نداني كورديشدا من پروام وايه هه ر
هونه رمه نديك رتيگاي خوي هه يه كه رۆژانه خه ريكي

ده بي و ده وله مهندي ده كات.

رامان: تۆ مه به ستت ئه وه يه بلتي راستگويي و جواني
و داهينان و ئه خلاق و روانيني هونه ري، هه موويان يه ك
شان ئه ويش خۆت و ئينسان و ته عبيري خۆته.

فوناد عه لي: هه ر خۆتي، ناتواني له خۆتي بگويزي و
فيل له خۆت بكه ي.

رامان: ده ته وي بلتي حه قيقه ت و جواني به يه كه وه
ده رۆن، له گه ل هونه ر حيله بازي ناكريت. پرسيا رتيكي
تيوري ده كه ين، تۆ ئيستا باسي ئه وه ت كرد كه من له گه ل
هونه ر بۆ هونه ر نيم، بۆچي ؟

فوناد عه لي: گوتم وهك زاراوه پروام به (هونه ر بۆ
هونه ر) نيبه.

رامان: نيتشه قسه به كي هه يه سه باره ت به (هونه ر بۆ
هونه ر) ده لئ: هه ر هيج نه بي هونه ر بۆ هونه ر ئه گه ر
ساده ش بي ئه خلاقي كو ن تتيك ده شكيني و دزي
ئه خلاقي كو نه، ئيوه تا چه نده له گه ل ئه و قسه يه دان ؟

فوناد عه لي: هه ر شتتيك ئه خلاقي كو ن تتيك بشكيني
له گه لي دام، به لام وهك زاراوه با پتيو هندا مان به و
دروشمانه وه نه بي، مه به ستم ئه وه يه فوناد عه لي ئيشي
خوي ده كات و بيرو با وه ري خوي هه يه و ته عبير له خوي
ده كات، گه له كي ئيعتباري بۆ داده نين.

رامان: مه به ستت ئه وه يه باسي ئه و خاله بكه ي،
چونكه ئه وه حاله تتيكي زۆر زۆر حه ساسه و له لاي
زۆريه ي هونه رمه ندان كه خه ريكي كاري هونه ري ده بن
زياتر به رواله ته وه خه ريك ده بن، ئه وان گوزارشت
له خويان ناكهن.

فوناد عه لي: زۆرتر له سه ر فۆرم كارده كات.

رامان: ئه و به خوي هه ست ده كات كه گرنگه، به لام
خه لكي ديكه به گرنگي نابين.

فوناد عه لي: به لئ چونكه ئيعتباري خه لك له هونه ردا
زۆر گرنگه، هه رچه نده هونه ر بۆ خۆته، به لام تۆ به و
ئيعتباره وه رده گريت ئه گه ر له گه ل خۆت راستگو بيت،
خه لكيش به راستگو ده تبيني و بمانه وي و نه مانه وي
ده گاته خه لكه كه، ده نا ئه و دوو لايه نه و حيله بازيبه
به يه كه وه نارۆن.

رامان: ئيوه كه تتيكه لي هونه ري په يكه رسازين، چه نده
له گه ل مۆسيقا ئاشنا يه تيتان هه يه ؟

فوناد عهلی: من حەزم دەکرد ئالەتییکی مۆسیقا فیریم بە تایبەتی کەمان، بەلام خۆم بەخۆم گوت مەرج نییە ئامپیریک بزانی، بەلکو دەکرێ حەزیشی لێبکە، دواییش ویستم تەنیا لە بواریکدا کار بکەم کە ئەویش پەیکەرسازییە.

پامان: بەلام ئەو پەیکەرە دەیکە ئەویش وەک مۆسیقایە، ئەویش بۆ خۆی هونەرێکی مۆجەرە.

فوناد عهلی: ئافەری، من زۆر ئامیری مۆسیقا لە ئیشەکاندا بەکار دەهێنم، ئیستا کارم لەسەر کۆمەڵێک ئافەرەت کردوو کە لەگەڵ کەمانچە سەما دەکەن.

پامان: مۆسیقاش لەکارەکانی ئێوەدا هەیه بەتایبەتی ئامیری فلوت.

فوناد عهلی: بەلێ زۆر راستە.

پامان: کامە رێبازی هونەری پەیکەرتاشی زۆرتر کاربگەری لەسەر تۆ هەبوو؟

فوناد عهلی: من سوود لە هەموویان وەر دەگرم.

پامان: تۆ وەک پەیکەرسازییک چەندە لەگەڵ کاری پەیکەرسازەکانی کوردستان بە هەر چوار پارچەو هەشتای؟

فوناد عهلی: لە راستیدا کەمیان دەناسم، من پەیکەری کەمیان دیو، تارا دیو، تابلۆیەکانم دیون.

پامان: بۆ لەپاڵ هونەرە کەتەو جار بە جار هەولت ئەداوە لەسەر ئەو هونەرە قسە بکە و ئاشنایەتییک لەنێوان تۆ و خۆینەر و بێنەردا هەبیت؟ حەزناکە؟

فوناد عهلی: سروشت و پیکهاتەم وایە تا شتیکم لێ داوا نەکەن بە پیرییهو ناچم.

پامان: باشە ئەو ئیمە گۆفاریک بەرێو دەبەین پیمان خۆشە وەک ناویکی ناسراو لە بواری پەیکەرسازی، لەجیاتێ ئەوێ لە مەجلیسیک لەسەر پەیکەرەکان قسە بکە، بۆ وینە پەیکەرەکانی شاری هەولێر دەتوانی وتاریک لەبارەیانەو بنووسی و ئەو وتارە بنیری و ئیمە بۆتی بلاوکهینەو.

فوناد عهلی: تا ئیستا بیرم لەو نەکردۆتەو.

پامان: هیوادارم لە داها توودا زۆرتر بیری لێ بکەینەو، چونکە لایەنێکی گرینگ و تەواو کەری کارەکانتە.

فوناد عهلی: من زۆرتر خەریکی ئیشی پەیکەرتاشیم، وایعتبارکە پەیکەرێکی من وەکو نووسینییکە، برادەرێک گوتی تۆ پەیکەرەکانت زمانتە و قسان دەکات.

پامان: بەلام زۆر لایەنی نەهینی ئەو هونەرە هەیه ڕەنگبێ خەلکی دیکە نەتوانی پەیی ببات و بەو جۆرە تۆ لیتی شارەزابی.

فوناد عهلی: کاک ئازاد ئەو پەیسۆرییه بە بینینی زۆر، دروست دەبێ، ئەوێ من دەمەوێ دەبێ دەر فەتی پیشاندانی بۆ پرەخسیت، بەراستی من ناتوانم ئەو پەیکەرە بێنمەو کوردستان، چونکە پارەیهکی زۆری دەوێ، ئەو ئیشە هونەرێیانەش تەنیا ئی من نین، ئەو پەیکەرە دەبێ بێنەو و خەلکە بێین.

پامان: تۆ پیت وایە بەکارەکان ئەو هوشیاریه دەخولقی؟ لە کاتی کدا خەلک چاوەروانی زیاتریان لەتۆیه، یەکەم هونەرماندی دووهم زمان دەزانی و سێهەم لە مەلەبەندیکی گرنگی هونەری پەیکەرسازی دەوێت.

فوناد عهلی: دەتوانین بەراوردیک لەنێوان ئەو شتانە لێ هەیه و لێرە نییه بکەین.

پامان: باشە لەنێو ئەو لاو کوردانە کە لە دەرەو و لەنێو خۆی کوردستان کاری پەیکەرسازی دەکەن کامیان توانیویەتی سەرنجی تۆ بۆ لای خۆی رابکیشیت؟

فوناد عهلی: برادەرێک هەیه جارێک وتاریکی لەسەر پەیکەرێکی من نووسیبوو، دوایی بۆم دەرکەوت بەخۆشی پەیکەرسازە. ئەو زۆرباش لە پەیکەرە کەم تیگەیشتبوو بە چەشنیک ئەوێ من دەمەوێت ئەو باسی کردبوو، کە هاتمەو ئێرە زانیم ئەویش پەیکەرتاشە و لە شێوە کاری دەرچوو، خەلکی هەولێرە ناوی (محەمەد هاشم) ه. لێرەشدا پتوبستە بلیم گۆفاری شێوە کاری گۆفاریکی زۆر باشە و پتوبستە هەبێ، لە داها توودا زۆر گیروگرفتمان بۆ چارەسەر دەکات.

